



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

N. 0068/ETI-DPI/019-2002 REV. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

L'Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifica che i dispositivi di protezione individuale, riportati nel seguito, soddisfano i requisiti essenziali della direttiva 89/686/CEE.
Le condizioni di validità sono riportate in allegato 1.

*The Istituto di Ricerche e Collaudi M. Masini certifies that the personal protective equipments, below indicated, conform to the essential requirements of the Directive 89/686/EEC.
The requirements for the validity are reported into annex 1.*

RICHIEDENTE/COSTRUTTORE: UNIVET S.r.l.
Applicant/Manufacturer Via G. Verdi, 11 - 24100 BERGAMO - ITALY

SEDE PRODUTTIVA: UNIVET S.r.l.
Production and offices Via G. Prati, 87 - 25086 REZZATO (BS)

PRODOTTO/I: Dispositivo di protezione degli occhi (occhiali)
Product(s) Eye-protector (spectacles)

CLASSE DPI: II
PPE Category

IDENTIFICAZIONE/Identification: (UV) 520.11.00.00

VARIANTI/Versions: Vedi elenco in allegato 1
See list reported into annex 1

NORME DI RIFERIMENTO: UNI EN 166:2004 // UNI EN 170:1993
Standard reference

Revisione 1 emessa per estensione a protezione UV (UNI EN 170) ed inserimento modello UV (520.12.00.00)

Revisione 2 emessa per introduzione del modello 520.11.25.00

Revision 1 issued for extension to the protection against UV radiation (UNI EN 170) and to include the model UV (520.12.00.00)

Revision 2 issued to include the model 520.11.25.00

Il presente attestato è composto anche da n. 2 allegati - *This certificate has also n. 2 annexes.*

Data/Date: 09 Settembre/September 2009

Responsabile SCP/SQ-Head of PQS/CS Sector
P.I. Gabriele Lualdi



Il Direttore / Technical Manager
Dr. Ing. Daniele Zerbi



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

N. 0068/ETI-DPI/019-2002 REV. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Descrizione Prodotto – Product description

MODELLI <i>Models</i>	Materiali della montatura <i>Spectacle's Structure materials</i>	FILTRI - Filters		
		Materiale <i>Material</i>	Spessore min <i>Min thickness</i>	Classe ottica <i>Optical class</i>
520.11.00.00	Polycarbonato trasparente incolore <i>transparent colourless polycarbonate</i>	polycarbonato/ <i>polycarbonate</i>	1,7 mm	1
520.11.01.00	Polycarbonato trasparente incolore <i>transparent colourless polycarbonate</i>	polycarbonato/ <i>polycarbonate</i>	1,7 mm	1
520.11.03.00	Polycarbonato trasparente incolore <i>transparent colourless polycarbonate</i>	polycarbonato/ <i>polycarbonate</i>	1,7 mm	1
520.12.00.00	Polycarbonato trasparente incolore <i>transparent colourless polycarbonate</i>	polycarbonato/ <i>polycarbonate</i>	1,7 mm	1
520.11.25.00	Polycarbonato trasparente incolore <i>transparent colourless polycarbonate (§)</i>	polycarbonato/ <i>polycarbonate</i>	1,7 mm	1
(§) Il modello si differenzia per il colore delle aste blu trasparente / <i>this model differs from the others because it has blue transparent temples</i>				



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI

M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO

ANNEX 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

N. 0068/ETI-DPI/019-2002 REV. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Condizioni di validità – Validity requirements

MODELLO/Model **520.11.00.00**

occhiale protettivo in polycarbonato trasparente incolore/*transparent protective colourless polycarbonate spectacle*

CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of application</i>		MARCATURA / <i>Marking</i>	
Protezione da	Protection against	Oculari / <i>Oculars</i>	Montatura / <i>Frame</i>
Radiazioni ottiche (EN166-EN170) Particelle ad alta velocità – impatti a bassa energia	Optical radiations (EN166-EN170) High speed particles- Low energy impact	2-1,2 U 1 F CE	U EN166 F CE

MODELLO/Model **520.11.01.00**

occhiale protettivo in polycarbonato trasparente incolore/*transparent protective colourless polycarbonate spectacle*

CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of application</i>		MARCATURA / <i>Marking</i>	
Protezione da	Protection against	Oculari / <i>Oculars</i>	Montatura / <i>Frame</i>
Radiazioni ottiche (EN166-EN170) Particelle ad alta velocità – impatti a bassa energia	Optical radiations (EN166-EN170) High speed particles- Low energy impact	2-1,2 U 1 F CE	U EN166 F CE

MODELLO/Model **520.11.03.00**

occhiale protettivo in polycarbonato trasparente incolore con trattamento anti-appannante
transparent protective colourless polycarbonate spectacle provided of anti-fog treatment

CAMPO DI UTILIZZO / <i>Field of application</i>		MARCATURA / <i>Marking</i>	
Protezione da	Protection against	Oculari / <i>Oculars</i>	Montatura / <i>Frame</i>
Radiazioni ottiche (EN166-EN170) Particelle ad alta velocità – impatti a bassa energia Resistenza all'appannamento degli oculari	Optical radiations (EN166-EN170) High speed particles- Low energy impact Fogging	2-1,2 U 1 F N CE	U EN166 F CE



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO 1 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO ANNEX 1 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

N. 0068/ETI-DPI/019-2002 REV. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Condizioni di validità – Validity requirements

MODELLO/Model **520.12.00.00**

occhiale protettivo in policarbonato trasparente incolore/transparent protective colourless polycarbonate spectacle

CAMPO DI UTILIZZO / Field of application		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ottiche (EN166-EN170) Particelle ad alta velocità – impatti a bassa energia	Optical radiations (EN166-EN170) High speed particles- Low energy impact	2-1,2 U 1 F CE	U EN166 F CE

MODELLO/Model **520.11.25.00**

occhiale protettivo in policarbonato trasparente con aste di colore blu trasparente
transparent protective polycarbonate spectacles provided of blue transparent temples

CAMPO DI UTILIZZO / Field of application		MARCATURA / Marking	
Protezione da	Protection against	Oculari / Oculars	Montatura / Frame
Radiazioni ottiche (EN166-EN170) Particelle ad alta velocità – impatti a bassa energia	Optical radiations (EN166-EN170) High speed particles- Low energy impact	2-1,2 U 1 F CE	U EN166 F CE

RAPPORTI DI PROVA RIFERIBILI AI PRODOTTI INDICATI – Test reports referred to the listed products

RAPPORTO DI PROVA N. Test report no.	EMESSO DA – Issued by	DATA - Date
858-2002	ISTITUTO MASINI S.r.l.	03/04/2002
2691-2002	ISTITUTO MASINI S.r.l.	07/08/2002



ISTITUTO DI RICERCHE E COLLAUDI M. MASINI S.r.l.

Sede Amm. e Lab.: Via Moscova, 11 - 20017 Rho (MI) - Sede Legale: Milano - Via S. Eufemia, 2 - C.F. e P.IVA 00862210150
Tel. 02/930.15.17 r.a. - Fax 02/930.81.76 - Internet: www.istitutomasini.it - E-Mail: istitutomasini@istitutomasini.it

Organismo Notificato n. 0068 - Notified Body n. 0068

ALLEGATO 2 ALL'ATTESTATO DI CERTIFICAZIONE CE DI TIPO **ANNEX 2 TO THE EC TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

N. 0068/ETI-DPI/019-2002 REV. 2

in accordo alla Direttiva 89/686/CEE e successive modifiche (93/68/CEE, 93/95/CEE, 96/58/CEE)
according to the Directive 89/686/EEC and subsequent amendments (93/68/EEC, 93/95/EEC, 96/58/EEC)

Identificazione visiva del modello – Model visual identification

